



How to use the MIK SIDE lock pin

More information at mik-click.com
All rights reserved

(+) included items



terms & conditions

EN - May only be mounted by adults

1. Please make sure that you regularly check if the MIK products are properly and safely installed on your bicycle
2. The warranty will be no longer valid once modifications have been made to the product by its owner and/or when the product has not been assembled and/or used according to the instructions supplied.
3. Weather influences can affect the product.
4. When using MIK products, that are also compatible with / or can be mounted onto third-party products please make sure that the instructions with regards to assembly and/or use of the products supplied by the manufacturer are being followed. In this case MIK cannot be held liable for the assembly and/or the use of the products delivered by third parties

NL - Montage uitsluitend door volwassenen

1. De gebruiker dient regelmatig de bevestigingen van het MIK product aan de fiets te controleren.
2. Iedere vorm van garantie komt te vervallen zodra men wijzigingen aanbrengt aan het product, of het product niet conform de bijgeleverde aanwijzingen is gemonteerd en/of gebruikt.
3. Weersinvloeden kunnen invloed hebben op het product.
4. De gebruiker dient bij het gebruik van MIK producten, die tevens geschikt kunnen zijn voor montage op producten van derden, de aanwijzingen inzake montage en/of gebruik van de leverancier ten aanzien van betreffende producten te volgen. In die gevallen is MIK op geen enkele wijze aansprakelijk voor de montage en/of het gebruik van de producten geleverd door derden.

DE - Nur durch Erwachsene zu montieren

1. Der Benutzer muss regelmäßig die Befestigungen des MIK-Produktes auf dem Fahrrad überprüfen.
2. Jede Form der Garantie verfällt, sobald der Benutzer Änderungen an dem Produkt vornimmt oder das Produkt nicht in Übereinstimmung mit den gelieferten Anweisungen zusammengebaut und / oder verwendet wurde.
3. Witterungseinflüsse können das Produkt beeinflussen.
4. Bei Verwendung von MIK-Produkten, die auch für die Montage auf Produkten von Drittanbietern geeignet sein können, muss der Benutzer die Anweisungen bezüglich der Montage und / oder Verwendung des Lieferanten in Bezug auf die betroffenen Produkte befolgen. In solchen Fällen haftet MIK in keiner Weise für die Montage und / oder Verwendung der von Dritten gelieferten Produkte.

FR - Montage seulement par adultes

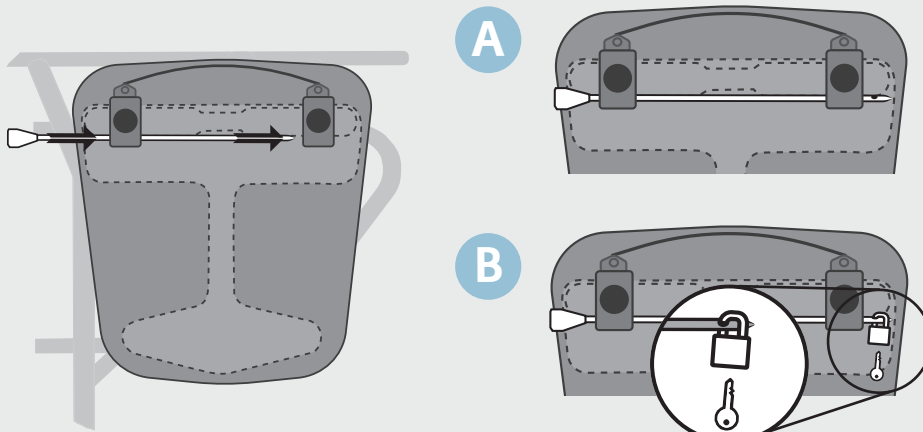
1. Veuillez vous rassurer et contrôler régulièrement que les produits MIK sont installés correctement sur votre vélo
2. Toute forme de garantie expirera dès que l'utilisateur apportera personnellement des modifications au produit, ou que le produit n'a pas été assemblé et / ou utilisé conformément aux instructions fournies.
3. Les influences météorologiques peuvent affecter le produit.
4. Lors de l'utilisation de produits MIK, qui sont compatibles avec des produits d'autres fournisseurs, l'utilisateur doit suivre les instructions d'assemblage et / ou l'utilisation du fournisseur concernant ce produit. Dans ce cas, MIK n'est, en aucun cas, responsable du montage et / ou de l'utilisation des produits livrés par des autres fournisseurs.

To lock the bag on your carrier

Insert the lock pin through the small holes in the MIK Side click boxes.

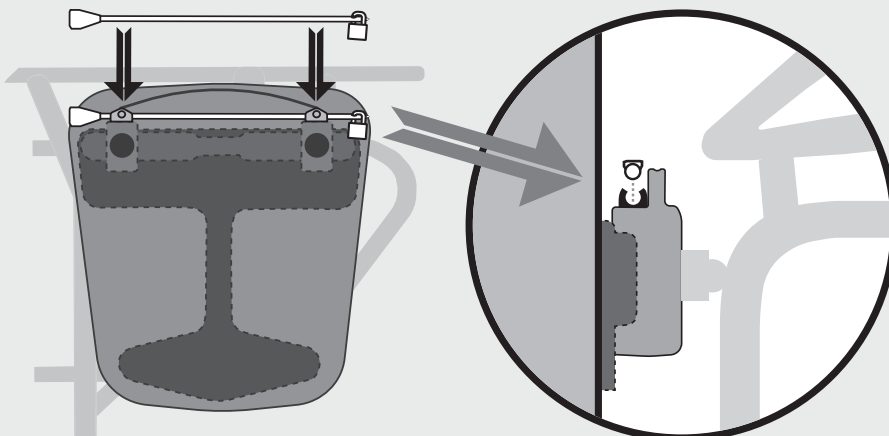
A without lock + key: this way you will secure the MIK SIDE cable so it cannot be pulled up.

B with lock + key: this way you will **lock** the MIK SIDE cable so it cannot be pulled up.



Storing the lock pin

When not locked; you can store the lock pin by clicking it on top of the MIK SIDE click boxes.



translations

NL

De tas op uw drager vergrendelen

Steek de lockpin door de kleine gaten in de MIK SIDE click boxes.

Zet de lockpin vast met het bijgeleverde slot + sleutel.

Hierdoor vergrendel je de MIK SIDE kabel zodat deze niet omhoog getrokken kan worden. Steek de lockpin door de kleine gaten in de MIK SIDE click boxes.

A zonder slot; de MIK SIDE kabel kan niet ontgrendeld worden.

B met slot; de MIK SIDE kabel is nu op slot gezet.

Opbergen van de lockpin

Niet vergrendeld; u kunt de lockpin veilig opbergen door het bovenop de MIK SIDE Click boxes te klemmen.

DE

Die Tasche auf Ihrem Gepäckträger verriegeln

Stecken Sie den lock pin in die kleinen Löcher der MIK SIDE click boxes.

Fixieren Sie den lock pin mit dem mitgelieferten Schloss und Schlüssel. Hierdurch verriegeln Sie das MIK SIDE-Kabel. Es kann nun nicht mehr nach oben weggezogen werden.

Stecken Sie den lock pin in die kleinen Löcher der MIK SIDE click boxes.

A ohne Schloss; das MIK SIDE-Kabel kann nicht entriegelt werden.

B mit Schloss; das MIK SIDE-Kabel ist nun verriegelt.

translations

Aufbewahrung des lock pin

Wenn nicht verriegelt: Sie können den lock pin sicher aufbewahren, indem Sie ihn oben auf die MIK SIDE click boxes klemmen.

FR

Verrouille le sac sur ton porteur

Insère la goupille de verrouillage dans les petits trous des boîtes à cliquer MIK SIDE.

Fixe la goupille de verrouillage avec le verrou + la clé fournis. Cela verrouille le MIK SIDE

le câble pour qu'il ne puisse pas être tiré vers le haut.

Insère la goupille de verrouillage dans les petits trous des boîtes à cliquer MIK SIDE.

A sans verrouillage ; le câble MIK SIDE ne peut pas être déverrouillé.

B avec verrouillage ; le câble MIK SIDE est maintenant verrouillé.

Ranger la goupille de verrouillage

Non verrouillé ; vous pouvez ranger la goupille de verrouillage en toute sécurité en la fixant sur le dessus des boîtes MIK SIDE Click.